

# Výroba mikróbnych bielkovín zo srvátky

637.344.8:547.96  
683.15:547.96 683.127

RNDr. JOZEF ŠANDULA, CSc., Ing. LADISLAV MASLER, CSc., a RNDr. ANNA VOJTKOVÁ, CSc. Centrum chemického výskumu SAV, Chemický ústav, Bratislava

**Klíčová slova:** syrovátky, využití, mikrobiálne bielkoviny, kvasničná biomasa

Srvátka je dôležitým vedľajším produkтом mliekaren- skeho priemyslu, v ktorej po spracovaní mlieka na maslo, syry a tvaroh ostáva až 50 % pôvodnej sušiny mlieka. Do srvátky prechádza celá sacharidická zložka, časť bielko- vín, vitamínov a minerálne látky.

Vzostup socialistického polnohospodárstva predpokla- dá podstatné zvýšenie živočíšnej výroby. Základom roz- voja živočíšnej výroby je zabezpečenie dostatku krmív najmä bielkovinových. Jednou z možností predstavuje aj využitie srvátky, jej obohatenie mikróbymi bielkovinami fermentačnou cestou, jej premenu z glycidového na hod- notné bielkovinové krmivo. Výhoda srvátky ako zdroja uhlíka a energie pre výrobu mikróbnych bielkovín oproti iným druhotným surovinám je i to, že nepotrebuje žiadnu špeciálnu úpravu a po fermentácii nevzniká nežiaduci odpad, ale po vhodnom technolo- gickom spracovaní celý substrát možno použiť ako krmivo.

Podľa technologického spracovania mlieka odpadá pri výrobe syrov sladká srvátka, pri výrobe tvarolu kyslá srvátka. Tieto sa vzájomne líšia svojimi vlastnosťami a chemickým zložením. Priemerné hodnoty koncentrácie hlavných zložiek srvátky sú uvedené v tab. 1 [1]. Hlav- nou zložkou srvátky je laktóza, ktorá tvorí 70—80 % cel- kovej sušiny. Pri obohatení srvátky mikrobiálnymi biel-ковinami ide predovšetkým o jej využitie ako zdroja uhlíka a energie pre rast mikroorganizmov. Ďalšou dôle- žitou zložkou srvátky sú bielkoviny, ktoré po vyzrážaní kazeínu z mlieka ostávajú rozpustné. Do srvátky pre- chádza 20—25 % bielkovín mlieka. Okrem bielkovín sú v srvátku aj nízkomolekulárne dusíkaté látky, ako oligopeptidy, voľné amínocheliky, purínové zásady a ďalšie. Vysoká biologická hodnota srvátky je daná aj obsahom vitamínov a minerálnych látok.

Efektívne podchytanie a zúžitkovanie vyrobenej srvátky je stále veľkým problémom mliekarenškého priemyslu

nie len u nás, ale i vo svete. Potravinársky priemysel poskytuje sice široké možnosti využitia srvátky buď pria- mo do jednotlivých výrobkov, alebo vo forme koncentrá- tu. Používa sa ako prísada do rôznych pekárenských výrobkov, z nej získané bielkoviny sa pridávajú do tave- ných syrov, mrazených smotanových krémov, mäsových výrobkov, polievok apod. [2]. V niektorých krajinách sa používa na výrobu nápojov, z koncentrovaného ultrafiltrá- tu sa pripravuje víno apod. [3]. No i tak sa na potreby potravinárskeho priemyslu nepoužíva viac ako 15—20 % z celkovej výroby.

Srvátka ako substrát slúži na výrobu niektorých che- mikálií. Zahustením a kryštalizáciou sa získava laktóza, mikrónou fermentáciou kyselina mliečna, propiónová a octová [4]. Enzýmovou hydrolyzou pomocou β-galaktozidázy sa vyrába glukózo-galaktózový sirup používaný ako sladidlo v potravinárskom priemysle. Úspešné pokusy sa robili aj s fermentáciou ultrafiltrátu srvátky na vý- robu ethanolu [5]. Časť srvátky u nás i v zahraničí sa využíva na kfmné účely pre hospodárske zvieratá. V mi- nulosti sa v blízkosti mliekarenškých závodov budovali

Tab. 1. Chemické zloženie čerstvej a sušenej srvátky

Zložky v %	Sladká	Kyslá	Suš. sladká	Suš. kyslá
sušina	6,3	6,5	96,5	96,0
voda	93,7	93,5	3,5	4,0
tuk	0,5	0,04	0,8	0,6
celkové bielk.	0,8	0,75	13,1	12,5
laktóza	4,85	4,90	75,0	67,4
kys. mliečna	0,05	0,8	0,2	4,2
popol	0,5	0,8	7,3	11,8

výkrmne prasiat, z hygienických dôvodov sa tento trend zastavil. Napriek tomu, že svätka má značnú biologickú hodnotu, koncentrácia živín v nej je veľmi nízka, preto jej preprava na väčšie vzdialenosť je neekonomická, najmä dnes, keď šetrenie pohonného látok je príkazom dňa. Skutočnosť, že svätka obsahuje 93—95 % vody, je hlavným technologickým a ekonomickým problémom jej zúžitkovania. Najbežnejším spôsobom dehydratácie svätky je zahustenie na technických odparkách a vákuové sušenie, preto v posledných rokoch sa budujú veľké sušiarenské kapacity.

Napriek širokým aplikačným možnostiam svätky ostáva stále jej časť nevyužitá. Svätka ako odpad mimo riadne zatajuje čistiace stanice a obere vodné toky o kyslík, preto jej úplné využitie má veľký význam aj z hľadiska čistoty a zachovania životného prostredia.

Pasterizáciou mlieka sa ničí podstatná časť mikroorganizmov, niektoré však prežívajú a dostávajú sa do svätky. Za vhodných podmienok sa tieto mikroorganizmy rýchle rozmnožujú a menia komponenty svätky. Ukázalo sa, že samovoľná fermentácia a nekontrolovaný rast tzv. divých mikroorganizmov z hľadiska premeny laktózy na mikróbne bielkoviny je nevhodná, pretože prítomné mikroorganizmy metabolizujú jednotlivé zložky substrátu, medzi nimi aj bielkoviny svätky, ale celkové množstvo bielkovín po takej fermentácii nestúpa. Preto sa zaviedla cielená kultivácia s mikroorganizmami, ktoré utilizujú laktózu a vytvárajú množstvo biomasy bohatej na bielkoviny. Takto kultiváciou vhodného kmeňa možno zvýšiť obsah bielkovín v svätke niekolkohásobne.

Ako producenty mikróbnych bielkovín zo svätky sa najčastejšie používajú kvasinky. Ich sušina obsahuje 40—50 % bielkovín, 25—35 % sacharidov, 2—5 % tukov a 6—10 % minerálnych látok. Sú tiež bohatým zdrojom vitamínov, hlavne skupiny B. Bielkoviny kvasiniek sú bohaté na lizin, na druhej strane majú nízky obsah sýrnych aminokyselin. Z tohto hľadiska je veľmi výhodná ich kultivácia na svätke, pretože spolu s bielkovinami svätky poskytujú plnohodnotné bielkoviny vhodné na výživu ľudí i zvierat.

K priamej utilizácii svätky sa môžu využiť len tie druhy kvasiniek, ktoré asimilujú laktózu. V prírode je takých druhov relatívne málo, napr. spomedzi 81 druhov rodu *Candida* len 13, z 36 druhov rodu *Torulopsis* len 4 druhy využívajú laktózu ako zdroj uhlíka a energie [6]. Utilizácia laktózy u kvasiniek môže prebiehať dvoma cestami — oxidáciou pri aeróbnych podmienkach a kvašením pri anaeróbnych podmienkach rastu. Druhy rodov *Saccharomyces*, *Kluyveromyces*, *Debaryomyces* sú schopné metabolizovať laktózu oboma cestami, druhy rodu *Candida* alebo *Torulopsis*, ktoré nemajú fermentačné schopnosti, metabolizujú laktózu len cestou oxidácie. Z hľadiska tvorby biomasy použitie týchto druhov na fermentáciu je výhodnejšia, pretože dávajú vyššie výtažky biomasy ako predošlé.

Prvé pokusy obohatiť svätku bielkovinami pomocou kvasiniek boli uskutočnené ešte koncom 40tich rokov [7]. Najčastejšie k fermentácii svätky sa používajú druhy *Kluyveromyces fragilis*, taktiež niektoré druhy rodov *Saccharomyces*, *Candida* a *Torulopsis*. Moon a Platt [8] vyvinuli technologický postup výroby mikrobiálnych bielkovín zo svätky kmeňmi *Candida curvata* a *Trichosporon cutaneum*, ktoré produkujú popri bielkovinách i značné množstvo tuku. Sledovali aj odbúravanie organických látok v priebehu fermentácie a zistili, že už po 6 h kultivácie sa znížila biologická spotreba kyslíku o 85 %. U nás bola vyvinutá fermentácia svätky s prídavkom etanolu, čím sa dosiahli vysoké výtažky biomasy [9]. V posledných rokoch bolo v zahraničí vyrábaných niekoľko technologických postupov spracovania svätky kvasinkami, v ZSSR, USA, Francúzsku, Poľsku pracujú

veľkokapacitné prevádzky na výrobu kvasničnej biomasy.

Výroba mikróbnych bielkovín zo svätky predpokladá vysokú koncentráciu základnej suroviny, napr. veľkokapacitné syrárne, tvarohárne, alebo výrobne kazeinu, kde denná produkcia sa pohybuje v rozmedzí 100 až 500 000 l denne, pretože len takéto kapacity môžu pracovať rentabilne. Veľkokapacitné mliekarenské závody, ktoré sa u nás v posledných rokoch stavajú, tomuto predpokladu plne vyhovujú. Uspešná fermentácia svätky vyžaduje tiež produkčný kmeň s rýchlym rastom, nízkymi nárokmi na pridávané živiny, schopnosť kvantitatívne využívať laktózu a vytvárať biomasu bohatú na bielkoviny. V našej práci sme sa zamerali na kmene kvasiniek, ktoré týmto predpokladom najviac vyhovujú. Hľadali sme optimálne podmienky ich rastu, previedli sme výber kmeňov, ktoré dávajú najvyššie výtažky biomasy a bielkovín.

### Materiál a metódy

**Použité kmene.** Testovali sme kmene patriace do rodu *Candida*, *Cryptococcus*, *Kluyveromyces*, *Pachysolen*, *Saccharomyces* a *Torulopsis*, ktoré asimilujú laktózu. Na kultivačné pokusy a podrobnejšie analýzy sme použili nasledujúce kmene: *Candida humicola* CCY 29-11-3, *Candida intermedia* CCY 29-12-1, *Candida pseudotropicalis* CCY-29-8-10, *Candida tropicalis* CCY 29-7-6, *Cryptococcus laurentii* CCY 17-3-3, *Kluyveromyces fragilis* CCY 51-1-1, *Kluyveromyces lactis* CCY 21-3-1, *Pachysolen tannophilus* CCY 53-1-1, *Saccharomyces cerevisiae* CCY 21-4-13, *Torulopsis candida* CCY 26-9-9. Všetky kmene pochádzajú z Československej zbierky kvasiniek a kvasinkovitých mikroorganizmov, Chemický ústav SAV v Bratislavе. Kultúry boli udržiavané na sladinkovom agare.

**Kultivácia mikroorganizmov.** K pokusom sme použili kyslú svätku z Milex n. p. Bratislava (sušina 5,83 %, laktóza 4,8 %), sladkú svätku z Milex n. p. Levice (sušina 6,2 %, laktóza 4,9 %). Svätku pred kultiváciou, po pridaní živín a úprave pH, sme sterilizovali v autokláve 15 min a po vychladnutí sme očkovali suspenziou bunciek. Optimalizačiou podmienok rastu testovaných druhov (prípadok jednotlivých živín, pH, teplotu) sme robili na rotačnej trepačke v 250 ml bankách so 100 ml svätky. Rast najlepšie rastúcich kmeňov sme preverili v 50 l fermentore a tiež kontinuálnou kultiváciou na laboratórnom fermentore LF 2, vyrobenom v dielňach ČSAV v Prahe.

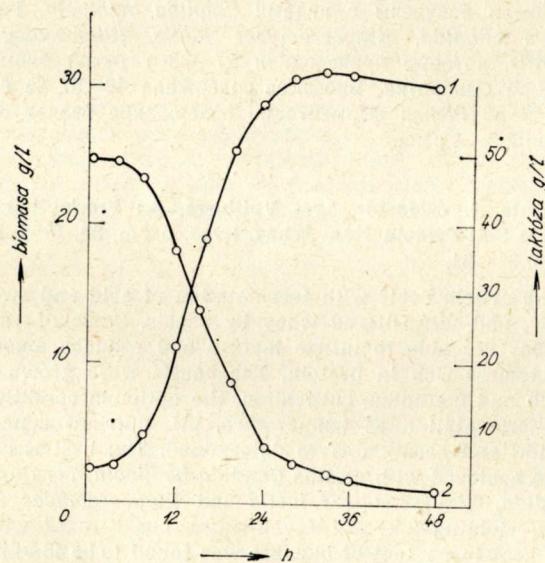
**Analytické metódy.** Stanovenie sušiny — 2 paralelné vzorky po 2 ml sa sušili pri 105 °C do konštantnej váhy. Z fermentácie sa biomasa odstredila pri 3000 ot/min, premyla 2 ml dest. vody a sušila ako vyššie uvedené. Sacharidy sa stanovili fenol-sírovou metódou [10]. Dusík sa stanovil na elementárnom analyzátori Perkin-Elmer model 240. Celkové bielkoviny sa vypočítali násobením celkového obsahu dusíka X 6,25, alebo sa zistili Lowryho metódou [11]. Amínokyseliny sa stanovili na automatickom analyzátori amínokyselín (Dielne ČSAV Praha).

### Výsledky a diskusia

Svätka obsahuje všetky elementy, ktoré sú potrebné k rastu mikroorganizmov. Jednotlivé zložky nie sú však zastúpené tak, aby zaistili maximálny rast a využitie celého substrátu. Hlavným zdrojom uhlíka a energie svätky je laktóza, jej relatívne vysoká koncentrácia je v kontraste s nízkym podielom dusíkatých látok. Okrem toho dusík v svätke je zastúpený predovšetkým vo forme bielkovín a v priebehu kultivácie nám ide o to, aby rastúce mikroorganizmy neutilizovali mliečne bielkoviny, ale aby tie ostali zachované. Pomer uhlíka k dusíku v svätke je približne 48 : 1, tento pomer v bunkách kvasiniek je 7 : 1. Preto dusík sa dodáva do svätky vo forme síranu ammonného, amoniaku alebo močoviny. Keďže kvasinky sú náročné i na obsah minerálií — hlavne fosforu,

draslika a horčíka, tieto látky sa pridávajú vo forme solí, aby neboli limitujúcim faktorom rastu. Ostatné zložky potrebné k rastu mikroorganizmov ako mikroelementy, vitamíny, esenciálne amínokyseliny sa nachádzajú v svátku v dostatočnom množstve. Vyskúšali sme optimálnu koncentráciu jednotlivých anorganických živín. Zistili sme, že kvasinky lepšie rastli, ak sa dusík pridal vo forme síranu amonného a z časti vo forme močoviny. Do 1 litra svátky sme pridávali nasledujúce množstvo živín: síran amonnéj 5 g, močovinu 2,5 g, hydrogenfosforečnan dvojdraselný 2 g a síran horečnatý 0,5 g.

U testovaných kmeňov sme sledovali rast a výtažky biomasy v závislosti na pH kultivačného média. Optimum pH pre jednotlivé kmene je rozdielne, napr. *Candida humicola*, ktorá dáva najvyššie výtažky zo všetkých kmeňov na kyslej svátku, má optimum rastu pri pH 4,4, kmeň *Candida intermedia* pri pH 5,0. Optimum pH pre všetky kmene leží v rozmedzí 4,4—5,3, pri nižšom alebo vyšom pH výtažky biomasy sú silne klesajú. Ojedinelý zjav sme zistili u druhu *Pachysolen tannophilus*, ktorý rastie aj v extrémne kyslom prostredí pri pH 2,0. Tento druh sa v posledných rokoch často používa v laboratórnych pokusoch pri premene sacharidov na etanol. pH kultivačného média sa mení v priebehu rastu kvasinek, ktoré okrem laktózy utilizujú aj prítomné organické kyseliny a tým sa posúva pH do vyšších hodnôt.



Obr. 1. Rastová krivka kmeňa *Candida humicola* na kyslej svátku a rýchlosť utilizácie laktózy pri pH 5,0 a teplote 28 °C

1 — rastová krivka, 2 — utilizácia laktózy

U niektorých kmeňov sme sledovali rast a výtažok biomasy v závislosti na teplote v rozmedzí 20 až 36 °C. U väčšiny testovaných kmeňov najrýchlejší nárast biomasy sme získali v teplotnom rozmedzí 28—32 °C, pri nižšej teplote rast bol pomalý, pri vyššej teplote výtažky biomasy aj obsah ich bielkovín klesali.

Rast testovaných kmeňov a výtažky biomasy sme sledovali na kyslej a sladkej svátku. Najlepšie výsledky sme získali s kmeňmi *Candida humicola* (obr. 1), *Candida intermedia*, *Torulopsis candida*, *Kluyveromyces lactis* a *Kluyveromyces fragilis*, ktoré dávali 27—33 g sušiny na 1 liter kultivačného média. Výtažky biomasy jednotlivých kmeňov po 48 h rastu kultúry sú uvedené v tab. 2. Je zaujímavé, že na svátku rastú i také kmene kvasinek,

Tab. 2. Výtažky biomasy kvasinek na kyslej a sladkej svátku po 48 h kultiváciu pri pH 5,0 a teplote 28 °C

Druh	Kyslá svátku [g/l]	Sladká svátku [g/l]
<i>C. humicola</i>	33,1	26,5
<i>C. intermedia</i>	30,3	23,1
<i>C. pseudotropicalis</i>	24,2	22,3
<i>C. tropicalis</i>	14,7	16,2
<i>Cr. laurentii</i>	13,6	15,4
<i>Kl. fragilis</i>	28,3	27,0
<i>Kl. lactis</i>	27,5	30,2
<i>P. tannophilus</i>	19,3	18,1
<i>S. cerevisiae</i>	16,8	17,7
<i>T. candida</i>	28,4	31,1

Tab. 3. Výtažok biomasy a obsah bielkovín kmeňa *Torulopsis candida* na sladkej a deproteinované sladkej svátku po 48 h kultiváciu pri pH 5,0 a teplote 28 °C

Substrát	Výtažok [g/l]	Bielkoviny [%]
sladká svátku	30,3	54,1
teplom deproteinovaná		
sladká svátku	25,3	47,6
ultrafiltrát sladkej svátky	24,6	48,3

ktoré neasimilujú laktózu, napr. *Saccharomyces cerevisiae* alebo *Candida tropicalis*. Tento fakt možno vysvetliť tak, že pri sterilizácii dochádza k čiastočnému rozkladu laktózy na glukózu a galaktózu, čím sa umožní rast týchto mikroorganizmov, výtažky ich biomasy sú však nízke. Pri kultivácii svátky okrem množstva vytvorennej biomasy dôležitú úlohu hrá aj rýchlosť rastu kultúry, ktorá závisí nielen od kmeňa a optimálnych podmienok rastu, ale i od množstva inokula, ktoré sa používa pri statickej kultivácii. Vo väčšine kultivačných pokusov sme používali inokulum s obsahom 2,5—3 g buniek v suspenzii. Pri menšej násade rast bol pozvolnejší a najvyššie výtažky sa dosiahli až po 3—4 dňoch.

Množstvo vytvorennej biomasy v svátku je limitované koncentráciou uhlíkatého zdroja, v tomto prípade laktózy. Je známe, že z gramu sacharidov sa vytvorí za optimálnych podmienok 0,5 g mikrobnej biomasy. Ak počítame, že v svátku je 4,8 % laktózy, po kultivácii môže sa z nej vytvoriť 24 g biomasy na liter svátky. Okrem sacharidov sa metabolizujú aj ostatné organické látky prítomné v svátku (kyselina mliečna, amínokyseliny apod.), tiež teplom denaturované bielkoviny obohacujú mikróbnu biomasu. I tak výsledky 27—33 g sušiny na liter svátky, ktoré sme dosiahli niektorými kmeňmi kvasinek, predstavujú hornú hranicu výtažnosti z hľadiska tvorby mikrobnej biomasy.

Bielkoviny svátky po kultivácii a odstredení prechádzajú do biomasy, zvyšujú výtažok ako aj celkový obsah bielkovín. Aby sme zistili podiel mliečnych bielkovín na celkovom množstve bielkovín vo fermentovanej svátku, previedli sme kultiváciu kmeňa *Torulopsis candida* na sladkej svátku a deproteinované sladkej svátku. Deproteináciu sme robili jednak teplom, po krátkom vare vyzrážené bielkoviny sa odcentrifugovali a supernatant sa použil na kultiváciu, jednak ultrafiltráciou na prístroji Amicon a nízkomolekulárny podiel — permeát sa sfer-

mentoval. Výsledky pokusu ukazuje tab. 3. Najvyššie výtažky biomasy ako i obsah bielkovín sme získali na náťnej sladkej svätke. Z pokusu vyplýva, že kvasinky dobre rastú na deproteinovanej svätke. V tomto prípade bielkoviny svätky, hlavne ak sa získali ultrafiltráciou, si plne zachovajú svoje biologické vlastnosti a možno ich použiť ekonomicky výhodnejšie v potravinárskom priemysle.

Biomasu kvasiniek z jednotlivých pokusov na kyslej a sladkej svätke sme analyzovali na obsah bielkovín. Testované kmene kvasiniek produkovali biomasu s obsahom 46—57 % bielkovín, najnižší obsah sme zistili u kmeňa *Cryptococcus laurentii*, najvyšší u *Candida tropicalis*. Ak počítame, že svätka obsahuje 4—5 g mliečnych bielkovín na liter a po kultivácii kvasinkami vzniká 30—33 g biomasy s obsahom vyše 50 % bielekovín, získame po fermentácii 15—18 g bielkovín, to predstavuje 3,5 až 4násobné zvýšenie obsahu bielkovín oproti pôvodnej svätke. Bielkoviny jednotlivých druhov sa analyzovali na obsah amínokyselín. Biomasa, ktorú získame po fermentácii svätky kvasinkami, má vyšší obsah sŕru obsahujúcich amínokyselín, napr. metionínu, ako biomasa, ktorá sa získala kultiváciou na inom zdroji uhlíka, napr. na lignocelulózových materiáloch [12]. Tento fakt možno pripisať mliečnym bielkovinám, ktoré po kultivácii sa zrážajú a obohacujú biomasu kvasiniek.

Pri veľkokapacitnom spracovaní svätky prichádza do úvahy niekoľko technologických postupov. Fermentovaná svätka sa zahustí na odparkách a vákuovým sušením sa získava vo forme prášku. Týmto spôsobom, energeticky sice náročnejším, získajú sa všetky komponenty svätky a nevzniká žiadny odpad. Premenou laktózy na mikrobiálnu biomasu sa zlepšia podmienky aj pre sušenie svätky. Iný energeticky menej náročný spôsob je fermentácia svätky a jej zahustenie kontinuálnou centrifugáciou. Tekutá biomasa s vysokým obsahom sušiny sa použije na výrobu krmných zmesí priamo, alebo na valcovej sušičke sa pripraví suchý preparát. Ďalšou možnosťou je oddelenie bielkovín svätky ultrafiltráciou a použitie permeátu na výrobu krmných kvasiniek uvedenými spôsobmi.

Svätka je vhodnou druhotnou surovinou pre mikróbne spracovanie a získanie bielkovinového krmiva. Úspešné riešenie problematiky však vyžaduje pohľad nielen z hľadiska základného výskumu, ale i prístup z hľadiska technologickeho a energetického, aby sa našli ekonomicky najvhodnejšie podmienky na výrobu mikróbnych bielkovín.

Autori ďakujú RNDr. A. Kockovej-Kratochvílovej DrSc. za poskytnutie kmeňov kvasiniek a M. Proftovej, Š. Hájovskej, V. Stuchlíkovi za technickú spoluprácu.

#### Literatúra

- [1] KOSIKOWSKI, F. V.: J. Dairy Sci. **62**, 1979, s. 1149
- [2] FORMAN, L., MERGL, M. a kol.: Syrovátka a jej využití v lidskej výživě a ve výživě zvířat. VÚPP Praha 1979
- [3] KOSIKOWSKI, F. V., WZOREK, W.: J. Dairy Sci. **60**, 1977, s. 1982
- [4] ZALAŠKO, M. V., ZALAŠKO, L. S.: Mikrobný sintez na moločnej syrovatke. Vydat. Nauka i technika, Minsk 1976
- [5] MOULIN, G., GUILLAUME, M., GALZY, P.: Biotechnol. Bioeng. **22**, 1980, s. 1277
- [6] LODDER, J.: The Yeast. North Holland Publ. Co. Amsterdam-London 1970
- [7] MÜLLER, W. R.: Milchwissenschaft **5**, 1949, s. 147
- [8] MOON, N., PLATT, J.: Dissert. Abst. Int. **40**, 1980, s. 3079 B
- [9] FORMAN, L., MERGL, M., OBERMAYER, O.: Kvas. prům. **21**, 1975, s. 283
- [10] DUBOIS, M., GILLES, K. A., HAMILTON, J. J., REBERS, P. A., SMITH, F.: Analyt. Chem. **28**, 1956, s. 350
- [11] LOWRY, N. O., ROSENBROUGH, N., FARR, A. L., RANDALL, R. J.: J. Biol. Chem. **193**, 1951, s. 265
- [12] ŠANDULA, J., MASLER, L., VOJTKOVÁ, A.: Zborník — Využívanie netradičných zdrojov bielkovín a energie vo výžive hospodárskych zvierat, Senec 1977, s. 148

**Šandula, J. - Masler, L. - Vojtková, A.: Výroba mikróbnych bielkovín zo svätky.** Kvas. prům. **30**, 1984, č. 2, s. 31—34.

Článok sa zaoberá fermentáciou kyslej a sladkej svätky a ultrafiltráciu svätky kvasinkami. Niektoré druhy kvasiniek utilizujú laktózu a produkujú biomasu bohatú na bielkoviny. Fermentáciu svätky sme robili statickou a kontinuálno kultiváciou, optimalizovali sme podmienky rastu mikroorganizmov — teplotu, pH, prídavok živín a aeráciu. Najlepšie výsledky sme dosiahli s druhami *Candida humicola*, *Torulopsis candida*, *Kluyveromyces lactis* a *Kluyveromyces fragilis*, ktoré dávali 27—33 g suchej biomasy na liter svätky. Obsah bielkovín biomasy bol 48—57 % a celkový obsah bielkovín svätky po fermentácii sa zvýšil 3,5—4násobne.

**Шандула, И., — Маслер, Л., — Войткова, А.: Продукция микробных белков на сыворотке.** Квас. прум. **30**, 1984, № 2, стр. 31—34.

Статья занимается ферментацией творожной и подсырной сыворотки дрожжами. Некоторые виды дрожжей утилизируют лактозу и производят биомассу богатую белками. Ферментация была сделана статической и проточной культивацией, были найдены оптимальные условия роста микроорганизмов — температура, pH, добавки минеральных солей и аэрация. Лучшие результаты были получены с видами *Candida humicola*, *Torulopsis candida*, *Kluyveromyces lactis*, *Kluyveromyces fragilis*, которые производили 27—33 г сухой биомассы / Л сыворотки. Биомасса содержала 48—57 % белков и в течении ферментации содержание белков возросло 3,5—4 раза.

**Šandula, J. - Masler, L. - Vojtková, A.: Production of Single Cell Protein from Whey.** Kvas. prům. **30**, 1984, No. 2, pp. 31—34.

The article deals with fermentation of acid and sweet whey, and ultrafiltered whey by yeasts. Some of yeast species are able to utilize lactose and produce amount of biomass rich in protein. The yeasts were grown by batch and continuous cultivation, the optimum conditions for fermentation as temperature, pH, nutrient concentration and aeration were determined. The best results were achieved with strains *Candida humicola*, *Torulopsis candida*, *Kluyveromyces lactis* and *Kluyveromyces fragilis*, yielding 27—33 g dry biomass per litre of whey. The protein content of biomass was found to be 48—57 % and the amount of protein was increased by fermentation 3,5—4 times.

**Šandula, J. - Masler, L. - Vojtková, A.: Herstellung mikrobieller Proteine aus der Molke.** Kvas. prům. **30**, 1984, Nr. 2, S. 31—34.

Es wird über die Fermentierung von saurer und süßer Molke, sowie des Ultrafiltrates der Molke mit Hefe berichtet. Einige Hefearten utilisieren Laktose und produzieren Biomasse mit hohem Proteingehalt. Die Fermentierung der Molke wurde mit statischer und kontinueller Kultivierung durchgeführt und die Optimalisierung der Wachstumsbedingungen der Mikroorganismen — Temperatur, pH, Nährstoffkonzentration und Aeration untersucht. Die besten Ergebnisse erhielten wir mit den Arten *Candida humicola*, *Torulopsis candida*, *Kluyveromyces lactis* und *Kluyveromyces fragilis*, welche 27—33 g trockener Biomasse per Liter Molke ergaben. Der Proteingehalt der Biomasse betrug 48—57 % und der Gesamtproteingehalt der Molke erhöhte sich nach der Fermentierung 3,5—4 mal.